

# Voci di Cortina

## Estate

settimanale di turismo,  
attualità, cultura, sport, vita cittadina



# FALORIA CRISTALLO

CORTINA D'AMPEZZO - DOLOMITI



## Un consiglio

Primo vero Consiglio comunale per il nuovo Sindaco Lorenzi il 29 luglio 2022.

Un ordine del giorno ricco di provvedimenti, alcuni fondamentali: approvazione del bilancio consuntivo al 2021 del Comune e dell' ASSP (Azienda Speciale Servizi alla Persona) e il Documento Unico di Programmazione 2023-2025.

Tempo di percorrenza di tutta l'assemblea: 1 ora e 24 minuti, comunicazioni finale della trasferta a Roma comprese. Un record storico.

Nessuna spiegazione delle argomentazioni dei punti e continui rinvii alla riunione del pre-consiglio a porte chiuse per giustificare gli omissis alle minoranze. Una seduta incomprensibile per il cittadino modello attaccato alla radiocronaca in diretta che cerca di tenersi informato sulle decisioni che emergono dal Palazzo. Imbarazzante per gli addetti alla comunicazione.

Un programma politico dichiaratamente aperto alla trasparenza e alla partecipazione non può tradursi in esposizioni in aula così sommarie.

Siamo certi della buona fede del Sindaco; è comprensibile subire un po' di tensione per il primo confronto pubblico; è giustificabile lasciarsi prendere dalla frenesia di portare a casa i punti all'esame il prima possibile senza intoppi.

Invitiamo Lorenzi a raccontare in aula consiliare i provvedimenti e il lavoro che porta avanti, per valorizzare quanto fatto e coinvolgere i cittadini nella vita amministrativa del nostro paese.

*Comitato Civico Cortina*

## Il primo consiglio comunale dell'era Lorenzi conferma la piena continuità con l'amministrazione Ghedina

Condivisi tutti i punti del programma dell'ex sindaco. Approvato il rendiconto dell'anno 2021. Contraria la consigliera di Minoranza Roberta de Zanna

Venerdì 29 luglio c'è stato il primo importante consiglio comunale dell'era Lorenzi, iniziata ufficialmente con le elezioni del 12 giugno scorso ed entrata nel vivo con l'approvazione del bilancio consuntivo al 2021 e del Documento Unico di Programmazione, che rappresenta ciò che la nuova amministrazione vuole realizzare nei prossimi tre anni.

Nel DUP vengono riconfermati ad uno ad uno tutti i punti dell'amministrazione uscente, nel segno della totale continuità: pista da bob, progetto stazione, parcheggio in largo Poste, cessione del

trasporto pubblico alla DolomitiBus, Masterplan in tutti i suoi punti, piano alienazioni immobili comunali. I vari punti del DUP, così come i dati del bilancio consuntivo del Comune e il bilancio preventivo 2022/24 dell'azienda ASSP, non sono stati spiegati dal sindaco durante il consiglio comunale; sono emersi tuttavia grazie agli interventi dei consiglieri di Minoranza Gianpietro Ghedina e Roberta de Zanna.

Il bilancio di esercizio dell'anno 2021 ha chiuso con un avanzo di 3 milioni 174 mila euro. Questo l'unico dato riportato dal sindaco Lorenzi.

*continua in seconda pagina* ▶

**CORTINABANCA**  
più valore  
ai nostri valori



WWW.CORTINABANCA.IT  
PRESENTE A CORTINA D'AMPEZZO,  
SAN VITO DI CADORE, PIEVE DI CADORE,  
ROCCA PIETRE, ALLEGHE, VAL DI ZOLDO,  
PONTE NELLE ALPI, BELLUNO, ALPAGO

**CORTINABANCA**  
CREDITO COOPERATIVO ITALIANO

**Elettrica Gaspari**

- Impianti elettrici civili ed industriali
- Domotica e sicurezza
- Bisondamento elettrico a pavimento e a parete
- Impianti fotovoltaici

**TIEFFE** FINITURE D'INTERNI E CONTRACT

- PAVIMENTAZIONE TESSILE
- PAVIMENTI IN LEGNO
- PAVIMENTI RESILIENTI
- TESSUTI D'ARREDO
- TENDAGGI

+39 0423 609345  
info@tieffe.tv  
www.tieffe.tv  
MONTEBELLUNA - TV

## Porta Cortina con te

Comode e trendy le felpe e le T-shirt Cortina della nuova collezione estate 2022.

Capi semplici e intramontabili al tempo stesso, capaci di entusiasmare sempre. La scelta più cool per le giornate di relax, ma non solo...

Anche per tutte quelle occasioni dove vuoi portare Cortina sempre con te!

Disponibili nella versione da uomo, donna e bambino, in diversi colori. Al reparto Abbigliamento e nel nostro shop online.

[www.coopcortina.com](http://www.coopcortina.com)

Seguici su Facebook e Instagram



► continua dalla prima pagina

A dire due parole sul bilancio consuntivo è stato Gianpietro Ghedina, ex sindaco ora consigliere di Minoranza per Sistema Cortina, visto che si riferisce all'ultimo esercizio del suo mandato: «Il bilancio è giusto, sano, tutti i parametri sono stati rispettati. Abbiamo chiuso con oltre 3 milioni di avanzo, un plauso va fatto agli uffici comunali per il lavoro fatto». All'appunto da parte dei consiglieri di minoranza Roberto Pompanin Bortel (#Cortinanostra) e Roberta de Zanna (Cortina Bene Comune) che «non è un vanto per una amministrazione comunale chiudere in attivo, in quanto i soldi bisognerebbe spenderli tutti», Lorenzi ha risposto che «l'avanzo non lo abbiamo fatto noi» e Ghedina che «siamo in linea con i bilanci pubblici, che devono essere in equilibrio, meglio in avanzo, in quanto se c'è disavanzo poi sono cavoli amari per tutti». Roberta de Zanna ha annunciato il voto contrario in quanto il suo gruppo si è proposto alle elezioni come gruppo alternativo all'amministrazione Ghedina; sull'utilizzo di una parte dell'avanzo di amministrazione non appro-

va l'aumento di 600 mila euro per il parcheggio di largo Poste, che ha definito «un buco sempre più piccolo come scavi, sempre più grande come soldi», i 400 mila euro per i lavori alla cabinovia Son dei Prade - Bain de Dones. Su quest'ultima questione Lorenzi ha chiarito che «l'opera era passata dal Commissario alla Se.Am. che si è dovuta accollare la spesa per portare a termine i lavori, ma ora è di nuovo in mano al commissario, quindi vedremo di chiarire di chi sono le spese».

Accesa la discussione sul Documento Unico di Programmazione del prossimo triennio. La più agguerrita dai banchi dell'opposizione è stata de Zanna, che ha contestato i punti su cui c'è piena continuità con l'amministrazione precedente. «Molto belle le intenzioni scritte nel documento, come l'apertura alle minoranze, il mantenimento dell'offerta formativa, il confronto con i cittadini. Poi però leggendo qua e là ci sono molte cose che contrastano con le buone intenzioni» ha detto, elencando la cessione del trasporto pubblico, la gestione dei parcheggi ai privati togliendo risorse

## Salvo il Centro Diurno

Il sindaco Lorenzi salva il Centro Diurno della Casa di Riposo e dichiara non fattibile il progetto della precedente amministrazione di trasformare i locali in tre stanze per l'isolamento Covid. Nel Consiglio comunale del 29 luglio Lorenzi si è espresso contrario al progetto inserito nel documento di programmazione dell'ASSP Cortina (Azienda Speciale Servizi alla Persona) di creazione di tre stanze di isolamento nei locali del Centro Diurno. Di questo si dispone già della progettazione esecutiva e del parere favorevole dell'ULSS n. 1; la documentazione è stata trasmessa ai competenti uffici comunali per l'approvazione e si dispongono di 360.000 Euro di finanziamento. Il direttore dell'ASSP Claudio Talamini ha spiegato che «durante la pandemia la direttiva regionale richiedeva che ogni struttura si dotasse di stanze di isolamento. Il Centro diurno era diventato nucleo Covid e sono arrivati finanziamenti per la trasformazione. Manca però una soluzione alternativa per il Diurno, un progetto e una soluzione che rispetti la normativa regionale».

Su sollecitazione del Consigliere di minoranza Roberta de Zanna (Cortina Bene Comune), contraria alla perdita del servizio, il Sindaco ha rassicurato che «ci sarà una valutazione in Giunta; già in sede di pre consiglio si era allineati sul fatto che non si voleva togliere un servizio a discapito di un qualcosa che oggi di fatto c'è. Non eravamo favorevoli, però c'è nella parte contabile del bilancio dell'ASSP». A rassicurare ulteriormente è intervenuto l'assessore Giorgio Da Rin: «Quanto contenuto nel documento di programmazione non ci vincola a realizzare; possiamo anche presentare un pensiero diverso, una visione più calibrata sul territorio che abbia scopo sociale più puntuale. Il progetto lo si mette per non perdere le risorse». Il servizio del Centro Diurno nel periodo precedente l'emergenza sanitaria dovuta al Covid 19, portava nelle casse aziendali circa € 200.000 con una media di 17/20 utenti l'anno. Presenta le medesime modalità organizzative della Casa di Riposo, ma in regime semiresidenziale dal lunedì al sabato dalle ore 08.00 alle ore 19.30, tutto il giorno con uno o due pasti o solo al mattino o solo il pomeriggio con un pasto. (M.M)

a Se.Am., e così delle strutture sportive, un piano di mobilità basato solo sugli impianti, l'alienazione degli immobili comunali. Contrarietà di de Zanna anche sulla pista da bob, che Lorenzi però ha definito «condizione *sine qua non* per lo svolgimento dei Giochi del 2026».

«Se questo DUP rappresenta il futuro per Cortina, mi chiedo dov'è la novità di questa amministrazione? L'unica novità in consiglio siamo noi, che abbiamo idee diverse che tanti cittadini condividono» ha concluso de Zanna.

Marina Menardi

### Agenzia Immobiliare Cortinese

Per comprare o vendere la vostra casa a Cortina, dal 1982

Cortina d'Ampezzo:  
Piazzetta S. Francesco, 15  
tel. +39 0436 863886  
agenzia@cortinese.it

San Vito di Cadore:  
Corso Italia, 8  
tel. +39 0436 99020  
agsanvito@cortinese.it



### Traslochi Cortina

Assistenza completa per ogni vostra esigenza, prima, durante e dopo il vostro trasloco.

Imballaggio, sgombero cantine e soffitte, disassemblaggio e assemblaggio mobili, spedizione affidabile, stoccaggio in magazzino.

tel. 349.8677147 · 340.1587013  
midi@traslochicortina.it

Scopri tutti i nostri servizi su [www.traslochicortina.it](http://www.traslochicortina.it)

### falegnameria Lorenzi

Cortina d'Ampezzo

Zuel di Sopra 20A  
tel. 0436 866966 - 347 2410840  
info@falegnamerialorenzi.com

## Cosa fare questa settimana: qualche suggerimento

**sab 6 ago ▶ Una Montagna di libri:** Svevo. Incontro con Mauro Covacich, Alexander Girardi Hall ore 18

▶ **CortinaAteatro:** "Au bout des doigts", spettacolo di circo alpinismo sulla coreografia di Piergiorgio Milano, Schuss delle Tofane, 20.45

**dom 7 ago ▶ Yoga e Natura:** una giornata nella natura arricchita con la Forest Terapy, yoga, meditazione, crioterapia. Info: [www.kalenayoga.com](http://www.kalenayoga.com), prenotazioni WhatsApp +39 380 633 7111

▶ **Una Montagna di libri:** Quattro stagioni per vivere. Incontro con Mauro Corona, Alexander Girardi Hall ore 18

**lun 8 ago ▶ Una Montagna di libri:** Molte riforme per nulla. Incontro con Alberto Saravalle e Carlo Stagnaro, Museo Rimoldi ore 18

▶ **Cortina Terzo Millennio:** Luciano Serafini Fracassini: Ho insegnato il curling a Brigitte Bardot, Miramonti Majestic Grand Hotel ore 18

**mar 9 ago ▶ Una Montagna di libri:** Com'era bello l'inizio della fine. Incontro con Vittorio Feltri, Miramonti Majestic Grand Hotel ore 18

**mer 10 ago ▶ I mercoledì della cultura ladina:** Mostra "Tra fili d'argento e arte". Ritrovo all'esterno del Museo Etnografico, loc. Pontechiesa ore 10.30

▶ **Una Montagna di libri:** Adriatico Amarissimo. Una lunga storia di violenza. Incontro con Raoul Pupo, ore 18 Sala Cultura

▶ **Cortina Terzo Millennio:** Carlo Cambi e Petra Carsetti presentano: *Galatime*, Miramonti Majestic Grand Hotel ore 18

**gio 11 ago ▶ Una Montagna di libri:** Dittatori e dissidenti. incontro con Gianni Vernetti e Anna Zafesova, Alexander Girardi Hall ore 18

**ven 12 ago ▶ Yoga in quota:** sulla terrazza del ristorante Col Druscié, dalle ore 9 alle 11. Al termine della lezione si potrà gustare uno spuntino. Costo € 30,00 obbligatoria la prenotazione al +39 393 2968627. Info: [freccianelcielo.com/eventi/](http://freccianelcielo.com/eventi/)

▶ **CortinaAteatro:** "L'elisir d'amore", opera lirica con i baritoni Bruno Taddia e Leonardo Cortellazzi e il soprano Rosalia Cid, Alexander Girardi Hall, ore 20.45. Precederà alle 19.45 una conferenza introduttiva e guida all'ascolto con Alberto Mattioli

▶ **Associazione Astronomica Cortina:** visita guidata presso l'Osservatorio Astronomico "Helmut Ullrich". Info: [cortinastelle.it](http://cortinastelle.it). Possibilità di abbinare la serata con l'Astrocena al Col Druscié, prenotazioni a: [gastromia@freccianelcielo.com](mailto:gastromia@freccianelcielo.com)

▶ **Una Montagna di libri:** Film contro film,



## GRUPPI ELETTROGENI

**PRODUZIONE, VENDITA E NOLEGGIO  
INSTALLAZIONE E ASSISTENZA CON PERSONALE LOCALE**

**Visa S.p.A. Fontanelle (TV) 0422.5091 - [www.visa.it](http://www.visa.it)**

disfida cinematografica con Antonio Monda e Francesco Chiamulera, Miramonti Majestic Grand Hotel ore 18

### MOSTRE:

▶ **"I Bortoluzzi a Cortina. La dinastia del paesaggio":** Museo d'Arte Moderna Mario Rimoldi, fino al 09/10/2022 - orari: 10.30-12.30 / 16-20

▶ **Le traiettorie liquide di Federica Brignone:** Lagazuoi Expo Dolomiti, tutti i giorni dalle ore 9.00 alle 16.40, fino al 31 agosto

▶ **"Vivere sotto una cupa minaccia":** immagini del fotografo genovese Michele Guyot Bourg, Cooperativa di Cortina, area scale dal piano balconata al terzo piano, fino al 12 agosto

## "Andai nei boschi perché desideravo vivere con saggezza" (H.D. Thoreau)

(seconda parte)

Anche l'Austria e la Repubblica di Venezia seppero produrre in materia forestale una legislazione illuminata, cosicché i boschi delle Alpi orientali sono a tutt'oggi fra i più belli e ricchi d'Europa. In Ampezzo la "sapienza del bosco" si riflette nella ricchezza dei termini dialettali dedicati al mondo delle piante, dei lavori forestali, della varietà degli attrezzi impiegati, in un processo di affinamento e

di consuetudine durato per secoli.

Anche la toponomastica della valle reca le tracce di una frequentazione e conoscenza del territorio tramandata per generazioni e fattasi infine parola verde (Pezié de Parù, Lariéto, Costalàres...).

A metà '800 il forte aumento demografico provocò a Cortina una crescita del consumo di legna per le necessità interne e contemporaneamente si accrebbe la domanda esterna dei mercanti veneti a causa del depauperamento delle foreste bellunesi e cadorine. Fu il momento del massimo sfruttamento per i boschi d'Ampezzo.

Si decise allora di procedere alla redazione dei primi piani forestali, "riconoscendo che il patrimonio boschivo era una riserva vitale per gli ampezzani e che non si poteva rischiare di comprometterlo come era già avvenuto in altri territori" (*Dal bosco a ra sia. Il bosco ampezzano tra storia e tradizione*, p. 17).

Il primo piano reca la data 1887 e come i successivi ha alla base il principio che la massa legnosa prelevata da una particella non deve essere mai superiore al suo incremento.

continua in quarta pagina ▶

Official partner

**DHL**

con "Express Easy" non devi pesare o misurare nulla e l'imballo è gratis!



**MULTISERVICE** Cortina

SPEDIZIONI - NOLEGGIO AUTO - LUCE & GAS - INTERNET

Via Marconi, 32 - Cortina d'Ampezzo

TEL. +39 0436 5755

[www.multiservicecortina.it](http://www.multiservicecortina.it)

**STUDIO MENARDI E ANTONI**

servizi contabili, fiscali, amministrativi

via Majon 100, Cortina d'Ampezzo

Tel. 0436 2519

[info@studiomenardi.com](mailto:info@studiomenardi.com)



► continua dalla pagina precedente

Questa attenta pianificazione però non poté in nessun modo arginare le furiose devastazioni provocate dalla Prima Guerra Mondiale, quando circa 2500 ettari di bosco, il 40% di tutta la massa legnosa e il 20% della superficie forestale, furono distrutti per le necessità belliche soprattutto alle alte quote, con tagli a raso. Decine di anni ci sono voluti per recuperare il patrimonio legnoso di inizio secolo, anche tenendo conto degli schianti provocati da eventi naturali come la grande frana delle Cinque Torri, che ha inghiottito in un sol colpo circa 7000 mc di legname.

Nel frattempo l'economia della montagna grazie al turismo stava cambiando radicalmente, e nella seconda metà del '900 un nuovo fattore ha influito vistosamente sullo sviluppo dei boschi ampezzani, cioè l'abbandono del pascolo e dello sfalcio dei prati. Basta guardare le vecchie foto di Cortina per rendersi conto di quanto gli alberi abbiano guadagnato terreno e siano scesi verso il fondovalle. Si calcola che l'aumento della superficie boscata, tra alte e basse quote, sia stato di ben 800-900 ettari!

Buona notizia per le sfide odierne, se si pensa che le foreste sono il nostro principale serbatoio di accumulo di CO2 ed anche preziosa riserva di biodiversità. È tempo allora di una nuova amicizia ed alleanza con il bosco, che non lasci cadere la sapienza del passato e la riproponga in forme rinnovate per tramandare questo patrimonio alle prossime generazioni. Una selvicoltura sempre più naturalistica, volta a mimare i processi che regolano questi ecosistemi, deve continuare a praticare una gestione forestale capace di esaltarne la multifunzionalità. Bisogna preservare la valenza economica del legno e degli altri prodotti del bosco; promuovere il legname per sostituire i materiali di costruzione a più alto impatto ecologico ed anche, seppure in parte, le fonti energetiche fossili; mantenere la biodiversità; tutelare il ruolo paesaggistico e soprattutto quello protettivo dei versanti. Ma la sfida più urgente adesso è anche quella di sostenere i boschi nella loro silenziosa lotta quotidiana contro il *climate change*, una vera e propria lotta per la sopravvivenza.

Barbara Fabjan

## Alberghi e Paralimpiadi

Buongiorno dottoressa Marina Menardi.

Mi riferisco alla sua intervista al neo presidente degli albergatori dott. Stefano Pirro. Finalmente si è parlato anche delle Paralimpiadi.

Una cosa semplice da fare in poco tempo sarebbe avere davanti ad ogni albergo un posto riservato alle persone disabili.

Lo scorso anno soggiornavo all'hotel Victoria; non essendoci parcheggio avevo parcheggiato di fronte sul posto carico scarico (nella mia città è consentito); mi è stata fatta multa (ho il pass disabili).

Altra cosa che si potrebbe fare, molto semplice, è indicare i bagni per i disabili nei vari locali.

Grazie

Cordiali saluti

Pino Corso - Delegato comitato Paralimpico Savona, Liguria federazione Italiana sport Paralimpici e sperimentali

## “Tra fili d'argento e arte”. Al Museo Etnografico la mostra sulla filigrana



Inaugura venerdì 5 agosto alle ore 17,00, ma è già visitabile, la mostra presso il Museo Etnografico “Regole d'Ampezzo” dedicata all'arte della filigrana. Un'esibizione che raccoglie diversi oggetti realizzati in filigrana d'argento e d'oro creati negli anni dai più capaci maestri artigiani della conca ampezzana presso la Scuola d'Arte. Gran parte di quello che si può ammirare proviene dalla collezione di Amelia Menardi Illing, che i figli hanno concesso per il periodo di esposizione; ecco quindi fare bella mostra di sé trèmmui - spilloni per capelli che abbelliscono l'acconciatura femminile - spille ferma fazzoletto per adornare il caratteristico abito tradizionale che ricordano i fiori della vallata, ma anche particolari oggetti decorativi finemente e riccamente lavorati, scatoline portagioie e altro. Bisogna sottolineare che per ottenere ogni singolo oggetto esposto l'artigiano che lo ha realizzato è partito da un filo d'argento il cui spessore è pari a quello di un capello, ovvero 0,08 mm.; dopo settimane, mesi addirittura, di lavorazione il risul-



## Cortina da scoprire



RANUNCOLI AL LAGO D'ANTORNO CON LE 3 CIME DI SFONDO (foto e testo di Marco Migliardi)

Tra i piccoli laghi di montagna, quello di Antorno è sicuramente uno dei più fotografati. Nei portfolio dei più celebri fotografi internazionali non mancano mai le Tre Cime di Lavaredo riflesse in questo specchio naturale. La sfida diventa quindi riuscire a fare due scatti ad Antorno cercando composizioni meno inflazionate e originali

tato finale sbalordisce sempre. Molte delle opere uscite dalla Scuola d'Arte hanno ottenuto premi e riconoscimenti nelle Esposizioni Internazionali a cui sono state portate, contribuendo a diffondere la bellezza e la finezza della filigrana ampezzana anche al di fuori dell'Italia.

Ad integrare ulteriormente la mostra ogni mercoledì è possibile prenotare una visita guidata che comprende anche il percorso espositivo fisso e incontri dedicati al tema della filigrana.

Museo Etnografico Regole d'Ampezzo, loc. Pontechiesa  
Visitabile fino al 9 ottobre 2022

Orari: tutti i giorni di agosto 15,00-19,00,  
da martedì a domenica 10,30-12,30 / 15,00-19,00,  
chiuso il lunedì settembre e ottobre.

Gioia de Bigontina

## Voci di Cortina

direttore responsabile: **Marina Menardi**  
autorizzazione: **Tribunale di Belluno nr. 3/2004**  
editore: **Associazione Comitato Civico Cortina**  
redazione: **Marina Menardi, Edoardo Pompanin, Morena Arnoldo**  
stampa: **Tipografia Ghedina snc, Cortina d'Ampezzo**  
progetto grafico: **dinodesign.it**  
hanno collaborato a questo numero: **Barbara Fabjan, Gioia de Bigontina, Marco Migliardi,**  
contatti: **info@vocidicortina.it - cell. 349 4912556**  
**via Chiave 116, Cortina d'Ampezzo**  
sito web: **vocidicortina.it**

Testi di esclusiva proprietà